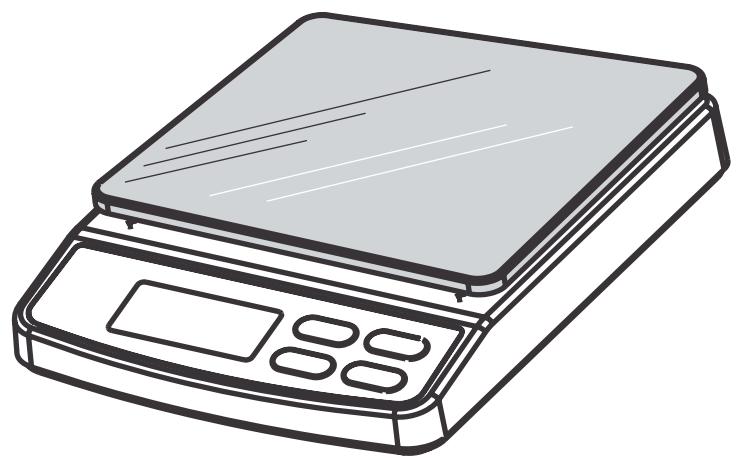


TAYLOR

Waterproof Digital Scale

Leading the Way in Accuracy®



Instruction Manual

TE10SSW FT 9.14 WC

Calibration Function

Occasionally the scale's accuracy should be verified by measuring a known weight of the scale's approximate capacity. Tare the scale by pressing "TARE", place the weight on the platform and note the reading. Calibrate the scale if necessary.

Calibration Procedure

You must use a 5kg calibrated weight ONLY to properly recalibrate the scale.

1. Remove any weight from the scale platform.
 2. While the scale is off, press and hold down the "ON/OFF" button for 5 seconds.
 3. When the screen shows the full display (18.888), quickly release the "ON/OFF" button and press the "UNIT/LIGHT" button three times within 1 second. The scale shows "11111", then "5555", then "U-08" and beeps.
 4. Press "SET" to start Auto-Calibration. The display first shows zero, then a 5-digit number/letter display.
 5. Place the calibrated 5 kg weight on the scale. Press "SET". The display shows "5000", then "CAL" after a few seconds and turns off if the calibration is correct. (If the calibration is unsuccessful, the display will show "FAIL". If this occurs, repeat the steps above.)
 6. Remove the weight. The calibration is complete.
- Note: If the weight is not stable or no buttons are pressed within 20 seconds, the scale will show "FAIL" and turn off. Repeat calibration steps with the scale on a hard, flat surface.

Troubleshooting

- If there are no items on the platform, but the LCD does not show zero, press the "TARE" button to reset the scale to zero.
- Overload Warning: Should "OL" appear on the display during a weighing, this indicates that the maximum weighing capacity of the scale has been exceeded. Remove the weight immediately; otherwise, permanent damage could occur.
- Low Battery Warning: Should "P" appear on the LCD, or readings grow dim or irregular, recharge the battery for 5 hours.



Fonction de recalibrage

On devrait à l'occasion vérifier la précision de la balance en pesant un objet du poids connu se rapproche de la capacité maximale de la balance. Appuyez sur la touche «TARE» (tarage) pour réinitialiser (tarage) la balance, placez le poids sur la plate-forme et effectuez une lecture. Si nécessaire, procéder à l'étalonnage de la balance.

Procédure de recalibrage

Vous devez utiliser UNIQUEMENT un poids étaloné de 5 kg afin de procéder au recalibrage de la balance.

1. Retirez tout poids de la plate-forme de la balance.
2. Alors que la balance est hors tension, appuyez et gardez enfoncé la touche «ON/OFF» (marche/arrêt) pendant 5 secondes.
3. Lorsque l'écran présente l'affichage complet (18.888), relâchez rapidement la touche «ON/OFF» et appuyez la touche «UNIT/LIGHT» (unité/éclairage) trois fois moins de 1 seconde. La balance montre «11111», puis «5555», puis «U-08» et fasse entendre un bip.
4. Appuyez sur la touche «SET» (régler) pour commencer recalibrage automatique. L'affichage indiquera d'abord zéro, puis un affichage de 5 chiffres/lettres.
5. Placez le poids calibré de 5 kg sur la plate-forme. Appuyez sur la touche «SET». La balance montre un affichage de «5000», puis «CAL» après quelques secondes et s'éteindra si la calibration est correcte. (Si la calibration ne réussit pas, l'ACL affichera «FAIL» (échouer). Si ceci se produit, répétez les étapes précédentes.)
6. Retirez le poids. La procédure de recalibrage est terminée.

Remarque : Si le poids n'est pas stable ou si aucune touche n'est enfoncée moins de 20 secondes, la balance montre «FAIL» et s'éteindra. Répétez les étapes de calibration avec la balance sur une surface rigide et horizontale.

Dépannage

- Si il n'y a pas d'items sur la plate-forme, mais que l'afficheur ACL n'indique pas zéro, appuyez sur la touche «TARE» (tarage) pour remettre la balance à zéro.
- Avertisseur de surcharge: Si «OL» apparaît sur l'afficheur ACL durant une opération de pesage, ceci signifie que la capacité maximale de la balance a été dépassée. Enlevez immédiatement l'item se trouvant alors sur la plate-forme de la balance, à défaut de quoi des dommages permanents à la balance pourraient s'ensuivre.
- Avertissement de pile faible: Si «P» apparaît sur l'afficheur ACL, les relevés seront plus faibles ou irréguliers, rechargez la pile pendant 5 heures.



Función de Calibración

Debe verificar ocasionalmente la precisión de la báscula midiendo un peso conocido de la capacidad aproximada de la báscula. Tare la báscula presionando "TARE" (tarar), coloque el peso en la plataforma y tome nota de la lectura. Calibre la báscula si fuera necesario.

Procedimiento de Calibración

Debe usar SOLAMENTE un peso calibrado de 5 kilogramos para calibrar adecuadamente la báscula.

1. Quite cualquier peso de la plataforma de la báscula.
2. Con la báscula apagada, presione sin soltar el botón "ON/OFF" (encendido/apagado) durante 5 segundos.
3. Cuando la pantalla muestra la pantalla completa (18.888), suelte rápidamente el botón "ON/OFF" y presione el botón "UNIT/LIGHT" (unidad/luz) tres veces en 1 segundo. La báscula muestra "11111", luego "5555", luego "U-08" y pitara.
4. Presione el botón "SET" (configurar) para comenzar recalibración automática. La pantalla primero muestra cero, luego una pantalla de numeros/letras de 5 dígitos.
5. Coloque el peso calibrado de 5 kg en la plataforma. Presione el botón "SET" (configurar). La pantalla muestra "5000", luego "CAL" después de algunos segundos y se apaga si la recalibración fue exitosa. (Si la calibración es fallida, la pantalla indicará "FAIL". Si esto ocurre, repita los pasos anteriores.)
6. Quite el peso. La calibración ha finalizado.

Nota: Si el peso no está estable o no se presionan botones en 20 segundos, la báscula muestra "FAIL" y se apagará. Repita los pasos de calibración con la báscula sobre una superficie plana y dura.

Diagnóstico y resolución de Problemas

- Si no hay artículos en la plataforma, pero la pantalla LCD no muestra cero, presione el botón "TARE" (tarar) para restablecer la báscula a cero.
- Advertencia de Sobrecarga: Si la pantalla presenta "OL" durante una medida, esto indica se ha excedido la capacidad de peso máxima de la báscula. Retire el peso de inmediato; de lo contrario se occasionará un daño permanente a la báscula.
- Advertencia de batería baja: Si la pantalla presenta "P", las lecturas se volverán borrosas o irregulares, recargue la batería por 5 horas.

Precautions

This scale is engineered to give you years of satisfactory service if you handle it carefully. Here are a few precautions:

1. Always read instructions thoroughly to ensure that you have the full benefit of all the unit's features.
2. **WASHING PRECAUTIONS:** Before washing the scale, always remove the adapter. Be certain the rubber plug covering the adapter jack is securely pushed into the jack. Be certain the battery compartment cover is securely attached. Failure to do either may result in water entering the scale and causing permanent damage which will void your warranty.
3. DO NOT clean the unit with an abrasive or corrosive material. This may scratch the plastic parts and corrode the electronic circuits.
4. DO NOT subject the units to excessive force, shock, dust, temperature or humidity. This may result in malfunction, shorter electronic life span, damaged battery and distorted parts.
5. DO NOT operate or store the scale in high temperature or humidity conditions. The heat or moisture may interfere with the scale's internal components.
6. DO NOT tamper with the unit's internal components. Doing so will invalidate the warranty on the units and may cause damage. The unit contains no user-serviceable parts.
7. This scale is an extremely sensitive weighing device. To avoid damage to the unit or the battery, do not store anything on the scale.
8. This scale operates on an AC adapter (included) or a rechargeable battery (included). Do not dispose of this scale or batteries in fire, as the batteries may explode or leak. Remove the battery if the scale will not be used for a long period of time.

Précautions

1. Toujours lire le guide d'utilisation afin de permettre de soutirer le maximum des possibilités de l'appareil.

2. **PRÉCAUTIONS DE LAVAGE:** Avant de laver la balance, retirez toujours l'adaptateur. Assurez-vous que le bouchon de caoutchouc couvrant le jack de l'adaptateur est bien poussé dans le jack. Assurez-vous que le couvercle du compartiment de pile est bien installé. Si vous ne le faites pas, vous pourrez avoir de l'eau qui entre dans la balance menant à des dommages permanents qui annuleront votre garantie.
3. NE PAS nettoyer l'appareil avec des matériaux abrasifs ou corrosifs. Ceci peut rayer les composantes en plastique de l'appareil, et corroder les circuits électroniques.

4. NE PAS soumettre l'appareil à une force abusive, à des chocs, à la poussière, et à des extrêmes de température et d'humidité. Ceci pourrait causer un mauvais fonctionnement de l'appareil, une déformation des pièces, une diminution de la durée de vie des composantes électroniques, ou des dommages à la pile.

5. NE PAS utiliser ou entreposer l'appareil dans des conditions de température ou d'humidité élevées. La chaleur et l'humidité peuvent affecter les composantes internes de la balance.
6. NE PAS tenter de modifier ou réparer vous-même les composantes internes de l'appareil. Ceci annulera la garantie et pourraient causer des dommages. Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.

7. Cette balance un appareil de mesure d'une très grande sensibilité. Afin d'éviter tout dommage à l'appareil ou à la pile, ne rien entreposer sur la plate-forme de la balance.

8. Cette balance fonctionne lorsque branchée à une prise de courant régulière à l'aide d'un adaptateur courant alternatif (ou CA, inclus) ou à l'aide d'une pile rechargeable (inclus). Ne pas jeter cet appareil ou les piles au feu, puisque les piles peuvent exploser ou engendrer des fuites de produits corrosifs. Enlever la pile si l'appareil n'est pas utilisé durant une période de temps prolongée.

REMARQUE: Veuillez recycler ou jetez piles conformément à réglementations locales.

AVERTISSEMENT: Les piles peuvent poser un risque d'obstruction. Comme avec tous les petits objets, ne laissez pas les enfants manipuler les piles. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

ATTENTION: Ne jetez pas les piles usées dans le feu afin d'éviter tout risque d'explosion ou de fuite. Veillez à retirer les piles de l'appareil si vous envisagez de ne pas l'utiliser pour une période prolongée.

Attention: Changements ou modifications non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Note: Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles; (2) cet appareil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable. Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites relatives à un appareil numérique de classe B, en vertu de la section 15 des règles de la FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences perturbant les communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie qu'il ne se produira pas d'interférences dans une installation donnée. Si cet appareil interfère avec la réception radiophonique ou télévisuelle, ce qui peut être vérifié en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de corriger le problème en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- changer l'orientation ou la position de l'antenne de réception;
- augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur;
- brancher l'appareil dans une prise de courant se trouvant sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur;
- consulter le fournisseur ou un technicien d'expérience en radio/télévision afin d'obtenir de l'assistance.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Taylor® garantit que ce produit est libre de tout défaut de matériaux ou de main d'œuvre pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat original (à l'exclusion des piles et les adaptateurs). Elle ne couvre pas les dommages ou l'usure suite à un accident, une mauvaise utilisation, tout abus, utilisation commerciale ou réglage interdit et/ou réparation interdite. Si ce produit doit être réparé (ou remplacement à notre discrétion), ne le retournez pas au détaillant. Veuillez l'emballer avec soin et le retourner à frais prépayés avec la facture du magasin indiquant la date d'achat et une note expliquant la raison du retour à l'adresse suivante.

Taylor Precision Products, Inc.
2220 Entrada Del Sol, Suite A
Las Cruces, New Mexico 88001 USA

Customer Service Phone: 1-800-225-4834
Customer Service Fax: 1-575-526-4347
www.taylorusa.com

Il n'y a aucune garantie expresse sauf celle indiquée précédemment. Cette garantie vous donne des droits précis, mais vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre.

Pour de l'information supplémentaire sur le produit ou sur la garantie à l'extérieur des É.-U. veuillez nous contacter par www.taylorusa.com

©2014 Taylor Precision Products, Inc. et ses sociétés affiliées, tous droits réservés. Taylor® et Leading the Way in Accuracy® sont des marques de commerce déposées de Taylor Precision Products, Inc. et ses sociétés affiliées. Tous droits réservés.

Fabriqué en Chine selon nos spécifications exactes.
Non légal pour le commerce.

Il n'y a aucune garantie expresse sauf celle indiquée précédemment. Cette garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varíen de un estado a otro.

Para obtener información adicional sobre el producto, o información de la garantía fuera de los EE.UU., sírvase contactarnos a través de www.taylorusa.com.

©2014 Taylor Precision Products, Inc. y sus compañías afiliadas, todos los derechos reservados. Taylor® y Leading the Way in Accuracy® son marcas registradas de Taylor Precision Products, Inc. y sus compañías afiliadas. Todos los derechos reservados.

Fabricado en China según nuestras especificaciones exactas.
No es legal para uso comercial.

There are no expressed warranties except as listed above. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For additional product information, or warranty information outside the USA, please contact us through www.taylorusa.com

There are no expressed warranties except as listed above. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For additional product information, or warranty information outside the USA, please contact us through www.taylorusa.com

There are no expressed warranties except as listed above. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For additional product information, or warranty information outside the USA, please contact us through www.taylorusa.com

There are no expressed warranties except as listed above. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For additional product information, or warranty information outside the USA, please contact us through www.taylorusa.com

There are no expressed warranties except as listed above. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For additional product information, or warranty information outside the USA, please contact us through www.taylorusa.com

There are no expressed warranties except as listed above. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For additional product information, or warranty information outside the USA, please contact us through www.taylorusa.com

There are no expressed warranties except as listed above. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For additional product information, or warranty information outside the USA, please contact us through www.taylorusa.com

There are no expressed warranties except as listed above. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For additional product information, or warranty information outside the USA, please contact us through www.taylorusa.com

There are no expressed warranties except as listed above. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For additional product information, or warranty information outside the USA, please contact us through www.taylorusa.com

There are no expressed warranties except as listed above. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For additional product information, or warranty information outside the USA, please contact us through www.taylorusa.com

There are no expressed warranties except as listed above. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For additional product information, or warranty information outside the USA, please contact us through www.taylorusa.com

There are no expressed warranties except as listed above. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For additional product information, or warranty information outside the USA, please contact us through www.taylorusa.com

Thank you for purchasing a Taylor® Digital Scale. Your scale is an example of superior design and craftsmanship. In order to optimize its function, be sure to read this instruction manual carefully before use. Keep these instructions handy for future reference.

This particular scale meets IP67 Waterproof requirements, so the entire unit can be washed down with water or even cleaned in a dishwasher. This allows for easy cleaning and high sanitary conditions for food service and retail use.

To Ready Scale for Use

1. Remove the scale from its box along with its stainless steel platform cover.
2. Place the scale on a hard, flat surface. Uneven surfaces will affect accuracy. If using the AC adapter, make sure the scale is not resting on the cord, otherwise it may be unstable.
3. Place the platform cover over the platform base on top of the scale unit. Remove any protective film from the platform.

General Weighing Operation

1. Place the scale on a hard, level surface.
2. Press the "ON/OFF" button to turn the scale on. The display first shows "18:888", followed by zero. If the display does not show zero, press the "TARE" button to reset (tare) the scale to zero.
3. The scale is set at the factory to weigh in pounds & decimal ounces. While the scale is on, press the "UNIT/LIGHT" button to switch to pounds & fractional ounces, pounds, decimal ounces, fractional ounces, or grams units of measurement. (Note: The scale will retain the last unit used when it is turned off and on again. If the power source is removed, it will reset to pounds & decimal ounces.)
4. Place the item to be weighed onto the platform. The display will count up to the weight of the item. As you add weight, the weight displayed increases. When all the weight is removed, the display will return to zero. The weight is locked in when the "L" icon appears.
5. If the scale is operating on battery power, it will automatically turn off after approximately 2 minutes of nonuse (if the auto off function is engaged). Press the "ON/OFF" button to turn the scale off manually. If the scale is operating on adapter power, it will remain on until the "ON/OFF" button is manually pressed.



Merci de votre achat d'une balance numérique Taylor®. Votre balance Taylor® est un exemple de design et de travail supérieurs. Afin d'en soutirer le maximum, veuillez lire attentivement votre manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez ces instructions à portée de la main à titre de référence.

Cette balance répond aux exigences d'étanchéité IP67, alors toute l'unité peut se laver avec de l'eau ou même nettoyée au lave-vaisselle. Ceci permet de nettoyer facilement et d'atteindre des conditions hygiéniques pour le service alimentaire et l'utilisation au détail.

Préparation de la balance

1. Retirez la balance, ainsi que l'enveloppe de la plate-forme en acier inoxydable, de la boîte.
2. Placez la balance sur une surface rigide et horizontale. L'utilisation de la balance sur une surface inégale affectera la précision de l'appareil. Si vous utilisez l'adaptateur de c.a., assurez-vous que la balance ne repose pas sur le cordon car elle sera instable.
3. Placez le couvercle de plate-forme sur la base de plate-forme sur le dessus de la balance. Enlevez toute pellicule protectrice de plate-forme.

Fonctionnement Général de Pesée

1. Placez la balance sur une surface rigide et horizontale.
2. Appuyez sur la touche «ON/OFF» (marche/arrêt) pour mettre la balance sous tension. L'affichage indiquera d'abord «18:888», suivi de zéro. Si l'affichage n'indique pas zéro, appuyer à nouveau sur la touche «TARE» (tarage) pour réinitialiser (tarage) la balance à zéro.
3. La balance est réglée en usine indiquer les poids en livres et onces décimales. Lorsque la balance est sous tension, appuyez sur la touche «UNIT/LIGHT» (unité /éclairage) pour passer à livres et onces fractionnelles, livres, onces décimales, onces fractionnelles, ou grammes unités de mesure. (Remarque: La balance conservera la dernière unité utilisée en l'éteignant et la rallumant. Si la source d'alimentation est retirée, la balance se réinitialisera à livres et onces décimales.)
4. Placer l'item à peser sur la plate-forme. Les chiffres de l'afficheur ACL changeront jusqu'à ce que l'affichage indique le poids de l'item. Que vous ajouterez des articles sur la plate-forme, le poids indique augmentera. Le poids est verrouillé lorsque l'icône "L" à droite apparaît. Lorsque tous les items auront été enlevés de la plate-forme, l'affichage indiquera à nouveau zéro.
5. Si la balance fonctionne à pile, elle s'éteindra automatiquement après environ 2 minutes de non utilisation (si la fonction "auto off" est activée). Appuyez sur la touche «ON/OFF» pour mettre la balance hors tension manuellement. Si la balance fonctionne avec le courant de l'adaptateur, elle restera en marche jusqu'à ce que la touche «ON/OFF» soit enfoncée manuellement.



Gracias por comprar una báscula electrónica Taylor®. Su báscula Taylor® es un ejemplo de diseño y mano de obra superiores. Antes de usarla, sirvase leer con atención este manual de instrucciones. Guarde estas instrucciones en un lugar de fácil acceso para referencia futura.

Esta báscula en particular reúne los requisitos para prueba de agua IP67, para que la unidad entera se pueda lavar con agua o hasta en una lavadora de platos. Esto permite una fácil limpieza y condiciones sanitarias superiores para servicio de comidas y uso de venta al por menor.

Para Dejar Lista la Báscola

1. Quite la báscula de la caja junto con la cubierta de la plataforma de acero inoxidable.
2. Coloque la báscula sobre una superficie plana y dura. Las superficies desparejas pueden afectar la precisión. Si se usa el adaptador de corriente alterna, asegúrese de que la báscula no esté puesta sobre el cable, de lo contrario puede estar inestable.
3. Coloque la cubierta de la plataforma sobre la base de la plataforma en la parte superior de la báscula. Quite la película protectora de la plataforma.

Medición de peso general

1. Coloque la báscula sobre una superficie plana y dura.
2. Presione el botón "ON/OFF" (encendido/apagado) para se encenderá la báscula. La pantalla primero muestra "18:888", y a continuación cero. Si la pantalla no muestra cero, presione el botón "TARE" (tarar) para reiniciar (tarar) la báscula a cero.
3. La báscula ha sido ajustada en fábrica para mostrar el peso en libras y onzas decimales. Mientras la báscula está encendida, presione el botón "UNIT/LIGHT" (unidad/luz) para cambiar a libras y onzas fractionales, libras, onzas decimales, onzas fraccionales o gramos unidades de medida. (Nota: La báscula detendrá la última unidad utilizada cuando se apaga y enciende de nuevo. Si la fuente de energía se retira, volverá a libras y onzas decimales.)
4. Coloque el artículo que desea pesar sobre la plataforma. La pantalla contará y luego mostrará el peso del artículo. A medida que agrega peso, el peso que se indica aumenta. El peso queda fijo cuando aparece un icono "L" * estable. Cuando se retira todo el peso, la pantalla vuelve a cero.
5. Si la báscula está funcionando con batería, se apagará automáticamente después de aproximadamente 2 minutos de no usarla. (Si está activada la función de auto apagado). Presione el botón "ON/OFF" para apagar la báscula en forma manual. Si la báscula está funcionando con adaptador de corriente, seguirá encendida hasta que el botón de "ON/OFF" se presione manualmente.

Operación de Tara

Puede pesar ingredientes en un recipiente (no incluido). En este caso, necesitará tarar o compensar el peso del recipiente, para que se muestre solamente el peso de los ingredientes.

1. Elija un recipiente que quede equilibrado sobre la plataforma en forma segura, sin tambalearse ni caerse. No utilice un recipiente pesado, ya que esto puede reducir la capacidad máxima de la báscula.
2. Mientras la báscula esté apagada, coloque el recipiente vacío en la plataforma de la báscula. Encienda la báscula. La pantalla mostrará "18:888" y luego cero. El peso del recipiente se puso en cero.
3. Agregue el ingrediente que desea pesar. Se mostrará el peso del ingrediente solo.
4. El peso de los ingredientes adicionales también se tarará. Por ejemplo, si una receta requiere ½ lb de arroz y ½ lb de frijoles, coloque el arroz en el recipiente. Una vez que se haya pesado la cantidad correcta de arroz, presione el botón "TARE" (tarar) hasta que la pantalla vuelva a cero. Agregue la ½ lb de frijoles. Ambos ingredientes se han pesado en forma precisa en el mismo recipiente.
5. Presione "SET" (configurar) y "TARE" (tarar) al mismo tiempo para ver el peso total de todos los ingredientes.

6. Cuando los pesos se hayan tarado, la pantalla mostrará un número negativo cuando los artículos se retiran de la báscula. Para reiniciar la báscula a cero para una nueva medición, presione el botón "TARE" hasta que la pantalla se reinicie a cero.

Característica de iluminación posterior

Su báscula Taylor® está equipada con una característica de iluminación posterior para facilitar la visualización. Presione sin soltar el botón "UNIT/LIGHT" (unidad/luz) durante 3 segundos para activar el iluminación posterior. Presione sin soltar el botón "UNIT/LIGHT" durante tres segundos otra vez para desactivar la iluminación trasera.